



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

↑ Cibule s ořezanou natí.....	8,70 Kč/kg
↑ Kapusta hlávková.....	9,20 Kč/kg
↓ Květák.....	14,10 Kč/ks
↓ Okurky salátové polní.....	7,20 Kč/kg
↓ Petržel.....	11,20 Kč/sv.
↓ Zelí bílé konzumní.....	6,80 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktuality.....	9

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 33. týdnu 2010 výrazně klesla **cena zemědělských výrobců (CZV)** petržele o 1,60 Kč/sv. (tj. o 12,5 %) na 11,20 Kč/sv. Průměrná CZV hlávkové kapusty se zvýšila o 0,50 Kč/kg (tj. o 5,7 %) na 9,20 Kč/kg. Průměrná CZV kvěťáku se snížila o 0,80 Kč/ks na 14,10 Kč/ks, tj. o 5,4 %. Poklesla také průměrná CZV polních salátových okurek, a to o 0,80 Kč/kg na 7,20 Kč/kg, tj. o 10,0 %. Oproti 31. týdnu se snížila CZV bílého zelí o 0,40 Kč/kg (tj. o 5,6 %) na 6,80 Kč/kg. V tomto týdnu se stabilizovaly průměrné CZV kedluben na 6,10 Kč/ks a hlávkového salátu na 5,80 Kč/ks.

Obchodní ceny

Ve 33. týdnu 2010 v porovnání se 31. týdnem klesla průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** celeru bez natě z dovozu o 10,10 Kč/kg (tj. o 28,2 %) na 25,60 Kč/kg. Jeho **obchodní odbytová cena (OC)** se snížila o 10,80 Kč/kg (tj. o 25,6 %) na 31,30 Kč/kg. Propadla se průměrná NC červené cibule z dovozu, a to o 7,90 Kč/kg (tj. o 31,2 %) na 17,40 Kč/kg, její OC klesla o 11,20 Kč/kg na 22,40 Kč/kg, tj. o 33,2 %. Pokles zaznamenala také NC importovaného kvěťáku, a to o 9,10 Kč/ks (tj. o 45,7 %) na 10,90 Kč/ks, jeho OC se snížila o 9,30 Kč/kg na 14,50 Kč/kg, tj. o 39,2 %. Dále významně klesla průměrná NC žluté papriky z dovozu o 11,50 Kč/kg (tj. o 33,8 %) na 22,60 Kč/kg, její OC se snížila o 8,30 Kč/kg na 28,10 Kč/kg, tj. o 22,7 %. Také průměrná OC importované bílé papriky se snížila, a to o 8,80 Kč/kg (tj. o 29,1 %) na 21,30 Kč/kg. Nárůst průměrné NC zaznamenala keřiková rajčata z dovozu, a to o 4,70

Kč/kg (tj. o 23,5 %) na 24,80 Kč/kg, jejich OC stoupla o 5,10 Kč/kg na 28,90 Kč/kg (tj. o 21,6 %). Naproti tomu Poklesla průměrná OC rajčat Cherry (250 g) z dovozu, a to o 6,10 Kč/ks na 16,- Kč/ks, tj. o 27,6 %.

Zahraniční obchod

V období od 1. 6. do 30. 6. 2010 stoupl **dovoz** rajčat do České republiky o 7,3 % na 10 874,9 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 21,31 Kč/kg. Nejvíce jich pocházelo z Holandska – 3 957,6 t (tj. 36,4 %) za 21,92 Kč/kg a ze Španělska 3 241,8 t (tj. 29,8 %) za 19,32 Kč/kg. Import okurek se zvýšil o 29,4 % na 8 441,6 t za 11,47 Kč/kg. 38,1 % bylo dovezeno z Holandska (tj. 3 217,8 t za 10,63 Kč/kg) a 13,6 % ze Španělska (tj. 1 149,6 t za 11,66 Kč/kg). Dovoz cibule se snížil o 13,0 % na 5 734,2 t za 10,51 Kč/kg. 69,7 % pocházelo z Holandska – 3 995,8 t za 9,11 Kč/kg. Oproti květnu mírně stoupl dovoz paprik, a to o 8,3 %, tj. na 3 900,8 t za 31,58 Kč/kg. Nejvíce (tj. 48,8 %) jich pocházelo z Holandska – 1 902,0 t za 35,16 Kč/kg. Import mrkve poklesl o 15,2 % na 3 815,7 t za 6,99 Kč/kg. Z Holandska pocházelo 1 207,6 t (tj. 31,6 %) za 6,42 Kč/kg. V červnu prudce vzrostl dovoz kvěťáku, a to o 63,0 % na 2 943,9 t za 13,01 Kč/kg. 1 660,6 t (tj. 56,4 %) bylo dovezeno z Německa za 11,80 Kč/kg.

V červnu byl zaznamenán mírný pokles **vývozu** rajčat, a to o 1,5 % na 1 588,7 t za 23,66 Kč/kg. 99,0 % směřovalo na Slovensko – 1 573,5 t za 23,57 Kč/kg. Snížil se také export okurek, a to o 4,5 % na 808,7 t za 14,97 Kč/kg. 99,7 % bylo vyvezeno na Slovensko (tj. 806,1 t za 15,- Kč/kg).



Výzva pro pěstitele poškozené povodní (přívalovými dešti) dne 7. – 8. 8. 2010

Vyzýváme pěstitele, kteří utrpěli škody na svých porostech zeleniny v důsledku přívalových dešťů (povodně) ve dnech dne 7. – 8. 8. 2010, aby soupis těchto škod nahlásili písemně, nebo prostřednictvím e-mailu do kanceláře ZUČM (pro další vyjednávání).

Hlášení by mělo obsahovat:

- Informace o poškozeném subjektu (jméno, adresa, telefon, email, IČO, DIČ)

- číslo PB/PD
- celkovou výměru PB/PD v ha
- Druh plodiny
- Výměru poškozeného porostu
- Míru poškození v %
- Pojištění (ano/ne)
- Fotodokumentaci

Pramen: Aktuality ZUČM, 33. týden 2010

Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 33. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 31. týdnu 2010	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	ks	5,80	8,00	6,90	- 0,40	- 5,5
Cibule lahůdková	sv.			*		
Cibule s ořezanou natí	kg	7,40	10,00	8,70	+ 0,10	+ 1,2
Kapusta hlávková	kg	8,80	10,00	9,20	+ 0,50	+ 5,7
Kapusta hlávková	ks			*		
Kedlubny	ks	5,00	6,80	6,10	0,00	0,0
Květák	ks	13,00	15,00	14,10	- 0,80	- 5,4
Mrkev a karotka	kg	5,00	8,00	6,60	.	.
Okurky salátové polní	kg	5,50	10,00	7,20	- 0,80	- 10,0
Okurky salátové	kg	13,00	25,00	20,30	+ 0,60	+ 3,0
Paprika	kg			*		
Petržel	sv.	9,00	13,00	11,20	- 1,60	- 12,5
Rajčata rychlená	kg			*		
Salát hlávkový	ks	5,00	6,50	5,80	0,00	0,0
Zelí bílé konzumní	kg	5,60	9,00	6,80	- 0,40	- 5,6

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = méně než 3 respondenti.

Pramen : ZUČM

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 33. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±33/31	min.	max.	průměr	±33/31
Celer bez natě	kg			*		22,50	28,00	25,60	- 10,10
Cibule červená	kg			*		13,00	20,20	17,40	- 7,90
s ořezanou natí	kg	7,50	11,20	9,20	+ 0,10	8,30	11,80	9,50	.
Česnek	kg			*		72,00	123,20	97,80	+ 13,50
Červená řepa	kg			*		4,50	10,50	7,80	- 1,00
Kedlubny	ks			*		5,50	7,50	6,20	- 0,30
Květák	ks			*		10,20	11,50	10,90	- 9,10
Meloun vodní	kg			*		4,00	6,60	5,80	- 2,00
Mrkev a karotka	kg	6,20	8,30	7,20	.	6,20	8,30	7,10	+ 0,20
Okurky salátové	kg			*		9,40	19,90	13,70	- 0,20
Paprika bílá	kg			*		14,50	22,60	18,00	.
červená	kg			*		23,20	27,30	25,40	- 4,50
zelená	kg			*		20,00	27,90	23,50	- 1,10
oranžová	kg			*		21,00	27,90	25,60	- 7,00
žlutá	kg			*		17,00	27,30	22,60	- 11,50
Pór	kg			*		17,60	22,20	19,20	+ 3,00
Rajčata	kg			*		17,50	26,70	21,00	+ 0,50
keříková	kg			*		20,50	29,90	24,80	+ 4,70
Ředkvičky	sv.	5,50	6,70	5,90	.			*	
Salát barevný	ks	10,00	13,60	12,40	- 0,30			*	
Zelí bílé rané	kg			*		6,20	9,80	7,80	- 0,20
červené	kg			*		8,90	11,00	9,80	- 1,20
kysané balené	ks	5,80	11,50	7,80	- 0,10			*	
kysané volné	kg	11,00	16,40	13,20	- 0,30			*	
pekingské	kg			*		12,60	13,00	12,70	- 0,50
Žampiony	kg			*		33,00	44,10	38,60	- 0,30

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 33. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±33/31	min.	max.	průměr	±33/31
Celer bez natě	kg			*		28,50	33,00	31,30	- 10,80
Cibule červená	kg			*		14,70	26,80	22,40	- 11,20
s ořezanou natí	kg	9,20	13,00	11,20	- 0,10	11,20	13,70	12,20	+ 0,30
lahůdková	sv.	7,50	9,70	8,50	- 0,70			*	
Cuketa	kg			*		13,30	32,00	22,30	- 2,40
Česnek	kg			*		89,90	115,00	104,30	0,00
Červená řepa	kg			*		6,50	12,50	8,70	- 1,70
Kapusta hlávková	kg			*		12,80	14,40	13,60	- 0,10
Kedlubny	ks	7,60	8,70	8,10	.	7,00	8,70	7,70	- 0,10
Křen	kg			*		142,00	190,00	158,00	.
Květák	ks			*		12,00	16,60	14,50	- 9,30
Lilek	kg			*		33,30	49,90	40,30	+ 4,90
Meloun vodní	kg			*		5,20	8,00	6,80	- 3,40
Mrkev a karotka	kg	7,70	9,70	8,50	- 0,30	7,50	9,90	8,80	- 0,60
Okurky salátové	kg			*		13,30	24,00	17,00	0,00
Paprika bílá	kg			*		18,40	26,50	21,30	- 8,80
červená	kg			*		28,50	35,50	31,30	- 2,90
zelená	kg			*		17,00	35,50	27,00	- 1,90
oranžová	kg			*		29,90	35,50	32,10	- 2,80
žlutá	kg			*		20,00	35,50	28,10	- 8,30
Petrželová nať kadeřavá	kg			*		49,90	70,00	58,30	- 6,40
Pór	kg			*		19,00	25,90	22,40	+ 1,40
Rajčata	kg			*		21,90	31,50	26,70	+ 0,80
keříková	kg			*		24,80	35,50	28,90	+ 5,10
Cherry (250 g)	ks			*		13,30	18,40	16,00	- 6,10
Ředkvičky	sv.	7,00	7,90	7,50	- 0,10			*	
Salát barevný	ks	14,00	15,90	15,10	- 0,10			*	
hlávkový	ks			*		9,90	11,90	10,60	+ 0,20
ledový	ks	13,30	18,10	14,90	.	13,40	18,10	16,30	+ 1,40
Zázvor	kg			*		55,10	65,20	60,00	+ 3,30
Zelí červené	kg	12,80	14,60	13,60	.	11,50	15,00	13,20	- 1,00
bílé rané	kg			*		7,40	11,40	9,60	- 1,60
kysané balené	ks	8,00	13,40	9,60	- 0,10	8,30	14,50	10,40	0,00
kysané volné	kg	13,30	19,20	15,20	- 0,70	12,00	12,50	12,20	- 0,10
pekingské	kg			*		15,90	19,90	17,90	0,00
Žampiony	kg			*		47,90	54,00	50,90	- 0,60

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
Pramen : TIS ČR SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	5.	7.	9.	11.	14.	16.	18.	20.	22.	24.	26.	28.	31.
Papriky	56,24	67,12	73,39	80,16	89,12	93,70	87,10	70,77	63,10	59,76	-	69,98	47,95
Rajská jablka	39,22	44,56	48,78	55,57	55,25	54,20	45,35	39,01	33,57	33,13	-	39,10	31,18
Mrkev pravá	15,24	16,47	15,88	16,70	17,46	17,48	18,41	18,53	18,50	17,75	-	15,78	15,00

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter,
- = údaj nebyl k dispozici.
Pramen: ČSÚ

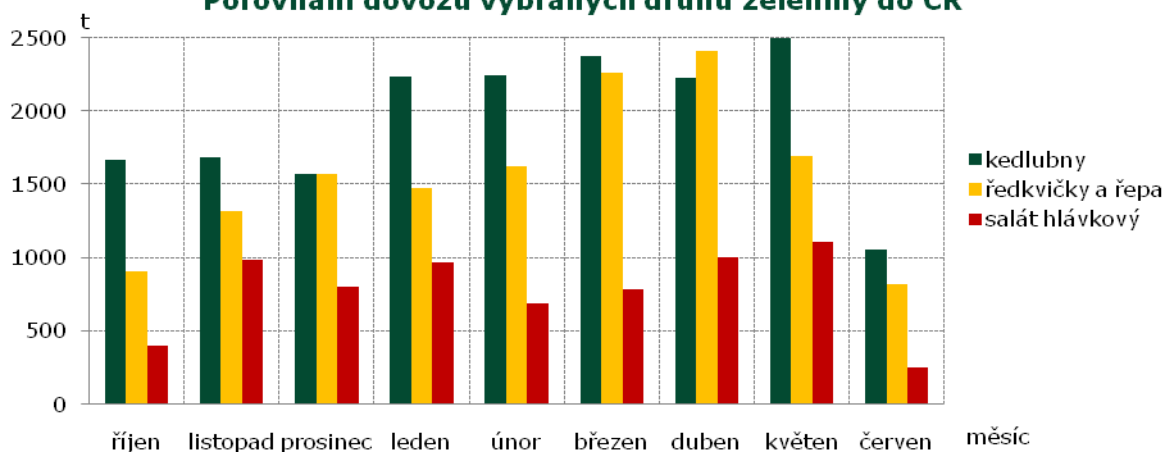
Zahraniční obchod

Dovoz a vývoz vybraných druhů zeleniny od 1.1. do 30.6.2010

Druh zeleniny	Dovoz			Vývoz		
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 6. - 30. 6.	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 6. - 30. 6.
Cibule	33 258,7	10,51	5 734,2	5 395,7	18,06	753,0
Celer hlízový	3 480,5	20,42	460,3	903,3	27,89	93,6
Česnek	2 910,3	66,79	457,9	326,7	81,19	75,3
Kedlubny	12 593,2	14,02	1 050,8	1 916,0	16,77	305,4
Květák	12 095,1	13,01	2 943,9	1 968,9	18,41	500,2
Mrkev, vodnice a tuřín	26 777,0	6,99	3 815,7	4 720,2	10,37	653,7
Okurky	36 086,3	11,47	8 441,6	3 698,1	14,97	808,7
Papriky	20 813,4	31,58	3 900,8	2 437,0	35,83	543,6
Pór	4 317,2	22,82	594,5	797,3	30,30	97,9
Rajčata	46 353,5	21,31	10 874,9	6 888,1	23,66	1 588,7
Ředkvičky a řepa	10 294,6	14,30	820,4	1 993,4	20,17	435,1
Salát hlávkový	4 855,7	20,58	253,5	982,2	22,03	258,0
Zelí bílé a červené	14 413,9	7,90	1 391,7	3 642,5	10,20	516,9

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu.
Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

Porovnání dovozu vybraných druhů zeleniny do ČR





Informace ze zahraničních trhů

Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 9.8. – 13.8.2010

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Náкупní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Brokolice D	ks	-	-	0,97 – 1,35	1,18
Cibule	kg	0,30 – 0,37	0,34	0,37 – 0,65	0,45
Celer s natí	ks	0,18 – 0,30	0,23	0,40 – 0,70	0,45
Cuketa	kg	-	-	0,60 – 1,95	0,90
Červená řepa	kg	-	-	0,35 – 0,55	0,44
Česnek D	kg	-	-	3,15 – 4,60	3,75
Kapusta hlávková	ks	-	-	0,48 – 1,10	0,57
Kedlubny	ks	-	-	0,25 – 0,45	0,34
Květák	ks	-	-	0,68 – 1,20	0,81
Mrkev	kg	0,18 – 0,27	0,22	0,30 – 0,45	0,38
Okurky rychlené	kg	0,15 – 0,45	0,34	0,45 – 0,95	0,59
Papriky rychlené	kg	0,30 – 0,50	0,40	0,81 – 1,15	0,95
Petržel	sv.	-	-	1,50 – 1,95	1,74
Pór D	kg	-	-	0,59 – 1,80	0,99
Rajčata rychlená	kg	0,40 – 1,10	0,88	0,95 – 1,40	1,10
Salát hlávkový	ks	-	-	0,28 – 0,59	0,36
Zelí bílé	kg	0,20 – 0,27	0,24	0,35 – 0,70	0,45
červené	kg	-	-	0,50 – 0,65	0,57

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.
Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Klesly ceny melounů

Ve 32. týdně 2010 se ceny kořenové zeleniny vyvíjely nerovnoměrně. V porovnání se 30. týdnem 2010 se průměrná cena domácí mrkve stabilizovala na 0,38 €/kg, shodná cena byla zaznamenána také u importované mrkve (- 5,0 %). Ceny petržele oslabily – v případě celeru z domácí produkce o 2,8 % na 1,74 €/kg a u dovozového o 17,1 % na 1,41 €/kg. V nabídce byla také petržel ve svazcích z dovozu (0,39 €/sv.). Domácí celer se prodával v průměru za 1,35 €/kg, celer s natí za 0,45 €/ks (+ 9,8 %), dovozový celer za 1,42 €/kg a celer s natí za 0,41 €/ks (+ 2,5 %). Odbytová cena červené řepy z dovozu padla o 22,6 % na 0,41 €/kg, domácí červená řepa byla v nabídce velkoobchodu v průměru za 0,44 €/kg.

Z košťálové zeleniny byl zaznamenán pokles odbytových cen zelí. Cena domácího bílého zelí se snížila o 2,2 % na 0,45 €/kg, v případě bílého zelí z dovozu cena klesla o 8,5 % na 0,43 €/kg. O 13,6 % na 0,57 €/kg oslabila cena červeného zelí z domácí produkce a pouze o 1,6 % na 0,60 €/kg klesla cena importovaného červeného zelí. Mírně, od

2,1 do 3,0 %, stouply ceny kedlubny. V porovnání se 30. týdnem klesly ceny hlávkové kapusty, domácí o 6,6 % (0,57 €/kg) a dovozové o 2,7 % (0,73 €/kg). O 8,0 % na 0,81 €/ks klesla cena kvěťáku z domácí produkce, naopak v případě importovaného kvěťáku byl zaznamenán nárůst ceny o 6,0 % na 0,88 €/ks.

Ve 32. týdně odbytové ceny plodové zeleniny kolísaly. Průměrná cena domácích rajčat stoupla o 3,8 % na 1,10 €/kg, cena rajčat z dovozu posílila o 1,9 % na 1,08 €/kg. O 7,3 % na 0,59 €/kg stoupla odbytová cena domácích salátových okurek a o 9,9 % na 0,89 €/kg cena okurek nakládaček. Výrazně, až o 16,7 % na 0,95 €/kg, klesla cena domácí papriky PCR. V případě cukrového melounu z domácí produkce cena padla až o 27,9 % na 0,80 €/kg, v případě melounu z dovozu se snížila o 12,3 % na 1,- €/kg.

Odbytové ceny listové zeleniny většinou klesly. Stabilizovala se pouze průměrná cena hlávkového salátu z dovozu na 0,42 €/ks. Cena domácího hlávkového salátu se snížila o 14,3 % na 0,36 €/ks.



O 16,1 % na 0,73 €/kg oslabila cena domácího pekingského zelí a cena importovaného pekingského zelí klesla o 1,3 % na 0,75 €/kg.

Cibulová zelenina: průměrné ceny domácích i dovozové cibule se stabilizovaly na 0,45 €/kg, resp. na 0,48 €/kg. O 7,1 % na 3,75 €/kg se zvýšila odbytová cena česneku z dovozu.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Přehled cen zeleniny v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 9.8. - 15.8. (32. týden) 2010

HRK/kg

Druh zeleniny	Velkoobchod			Tržnice			Maloobchod		
	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr
Rajčata	4,00	9,00	6,57	3,00	15,00	8,02	6,00	14,99	10,55
Papriky celkem	4,00	12,00	7,57	3,00	30,00	10,48	5,49	29,99	14,53
Okurky salátové	3,00	8,00	4,90	3,00	12,00	7,48	5,00	10,99	8,49
Cibule	2,00	5,00	3,32	3,00	12,00	6,77	2,49	9,99	6,10
Kapusta hlávková	3,00	8,00	4,55	5,00	15,00	8,18	3,99	9,00	6,10
Květák	3,00	11,00	7,98	8,00	22,00	14,35	10,99	15,99	14,43
Mrkev	2,50	7,00	4,80	4,00	15,00	8,86	2,99	9,00	6,19
Salát celkem	5,00	9,00	6,78	8,00	25,00	11,95	3,99	15,99	10,39
Zelí bílé	2,00	3,20	2,64	3,00	10,00	5,89	2,89	4,99	3,85
Žampiony	16,30	24,00	20,07	20,00	30,00	25,21	26,00	35,96	29,78

Poznámka: - = údaje nejsou k dispozici.

Pramen: TISUP - Voće i povrće

Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 32. týden

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	ks	120	120	120	120
Cibule žlutá	kg	110	120	130	150
Cukety	kg	100	120	110	100
Česnek	kg	650	700	950	800
Kapusta hlávková	kg	170	170	180	170
Květák	kg	350	130	330	160
Meloun vodní	kg	80	75	85	100
Mrkev	kg	-	100	120	140
Okurky hadovky	kg	230	220	240	160
Papriky žluté	kg	200	200	160	250
Petržel	ks	130	220	-	-
Rajčata	kg	480	300	300	240
Salát hlávkový	ks	80	100	110	55
Zelí bílé	kg	100	90	140	150
Žampiony	kg	500	480	-	480

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen: AKII



Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 10.8. - 12.8.2010

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Kalisz	
		12.8.2010		10.8.2010		11.8.2010		12.8.2010		12.8.2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáci produkce:											
Celer	kg	4,50	5,50	5,00	8,00	5,00	6,00	3,50	4,00	3,50	4,00
Cibule	kg	0,85	1,30	1,10	1,60	1,60	2,00	1,00	1,20	1,00	1,20
Červená řepa	kg	0,80	1,00	0,80	1,00	-	-	0,50	0,60	0,50	0,60
Květák	ks	2,50	3,50	2,50	3,00	1,40	2,50	1,20	1,50	1,50	2,00
Mrkev	kg	0,65	1,10	1,00	1,00	1,00	1,30	0,80	1,00	0,70	1,00
Okurky polní	kg	0,80	1,50	0,50	1,50	-	-	0,40	0,80	-	-
Paprika červená	kg	3,75	5,00	3,60	4,40	3,00	4,00	2,80	3,60	4,00	5,00
Petržel	kg	6,00	7,00	5,00	8,00	5,00	7,00	2,50	3,00	4,00	4,50
Rajčata	kg	2,50	3,50	2,00	4,00	3,33	3,67	3,30	4,30	1,67	2,00
Ředkvičky	sv.	1,00	1,30	1,00	1,20	0,70	0,80	0,70	1,00	0,70	1,00
Salát	ks	2,00	2,50	1,25	1,60	1,00	1,50	1,00	1,70	0,83	1,25
Zelí bílé rané	ks	2,75	4,00	2,00	3,00	1,50	2,50	1,50	2,00	1,50	2,50
Žampiony	kg	5,00	6,50	4,00	6,00	4,25	5,00	4,50	6,25	3,50	5,00

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen : Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 12.8.2010

USD/kg

Druh zeleniny	Země původu	Cena		
		min.	max.	průměr
Brokolice	Francie	2,32	2,83	2,58
Celer	Francie	1,16	1,29	1,22
Cibule	Francie	0,54	0,62	0,58
Česnek	Francie	4,38	4,77	4,51
Květák (ks)	Francie	1,93	2,15	2,04
Mrkev	Francie	0,62	0,67	0,64
Okurky salátové (500 – 600 g)	Francie	0,64	0,71	0,67
Papriky zelené	Holandsko	2,06	2,25	2,13
Petržel kadeřavá	Francie	1,80	2,06	1,93
Rajčata	Belgie	1,10	1,22	1,16
Ředkvičky (sv.)	Francie	0,64	0,90	0,77
Salát ledový (ks)	Francie	0,45	0,54	0,51
Zelí bílé	Francie	0,75	0,80	0,77

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News



Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve vybraných trzích v Německu

Datum zjištění ceny: 11.8.2010

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	Berlín		Hamburg	
		min.	max.	min.	max.
Cibule	Španělsko	0,52	0,60	0,46	0,55
Okurky salátové	Německo	0,55	0,65	0,78	0,80
Paprika červená	Holandsko	1,20	1,40	1,20	1,50
zelená	Holandsko	1,20	1,50	1,30	1,50
žlutá	Holandsko	1,00	1,40	1,00	1,30
Rajčata	Holandsko	0,83	1,00	0,92	1,08
Žampiony	Polsko	1,60	2,50	2,00	2,20

Pramen : FAMMU/FAPA

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 10.8.2010

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Cibule	Velká Británie	kg	0,57
Kapusta hlávková	Velká Británie	kg	0,54
Květák	Velká Británie	ks	0,91
Mrkev	Velká Británie	kg	0,50
Paprika zelená	Holandsko	kg	1,68
Petržel	Itálie	kg	2,11
Rajčata	Holandsko	kg	1,30
Salát ledový	Španělsko	ks	0,44
Zelí bílé	Velká Británie	kg	0,51

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Obchody nabízejí první jakost ovoce i zeleniny, pravidla ale často nesplňují

Povadlé plody, zeleně zabarvená rajčata, odříznuté stopky či zhojené praskliny. V tuzemských obchodech a zejména velkých řetězcích je možné narazit na ovoce a zeleninu nejružnější kvality. Stav některých kusů mnohdy napovídá, že by se v regálech neměly objevit vůbec. Jak by tedy měly vypadat vzorové papriky či rajčata? A na co by si měl dát zákazník pozor?

Již přes dva roky platí pro prodej ovoce a zeleniny nová legislativa Evropské unie. Ta například třídí vybrané druhy ovoce a zeleniny podle jakostních tříd, kterých by se obchodníci měli držet.

„Dříve existovaly jakostní třídy u třiceti šesti druhů ovoce a zeleniny, od 1. července 2009 zůstaly pouze u jablek, hrušek, citrusových plodů, jahod, kiwi, paprik, salátu, vinné révy, broskví, nektarinek

a rajčat. Cílem této změny bylo zjednodušení legislativy a odstranění některých zbytečných byrokratických požadavků, jako byl například stanovený průměr krčku pórku nebo definování zakřivenosti okurek,” vysvětlila mluvčí Státní zemědělské a potravinářské inspekce Martina Šmídtová.

Výše zmíněné druhy musí mít označení jakostní třídy, nejčastěji jsou tři, a to výběrová a posléze první a druhá jakost. Pro jejich definování platí přesná kritéria. Například rajčata první jakosti by vůbec neměla mít nazelenalé zabarvení u stopky. Nutné je také dodat, že oslovení obchodníci výběrovou jakost ve svém sortimentu nenabízí.

**Občas jakost neuvádí vůbec**

Přestože se Novinkami oslovení obchodníci dušují, že u dodavatelů nakupují pouze nejlepší ovoce i zeleninu, inspekce upozorňuje, že na nešvary lze v prodejnách narazit velice často.

„Při kontrolách se čas od času setkáváme s tím, že kvalita neodpovídá deklarované třídě, ale stále ještě se setkáváme s tím, že jakostní třída není deklarována vůbec, popřípadě s tím, že některé prodávané plody nesplňují ani minimální požadavky,“ doplnila Šmídtová s tím, že výjimkou nejsou ani ty situace, kdy prodejci vyčlení speciální prostor pro nejakostní zboží, které nabízí s výraznou slevou. Problém je však v tom, že pokud ovoce a zelenina nesplňuje minimální požadavky, na pultech nemají vůbec co dělat.

Co má vzorová zelenina či ovoce splňovat:

- Zboží výběrové jakosti nesmí vykazovat žádné vady, první jakost toleruje lehčí vady zabarvení, tvaru či slupky a podobně, přičemž bývá stanoveno, jak velkou plochu plodu mohou tyto vady pokrýt. U druhé jakosti, mohou být vady již rozsáhlejší charakteru, například praskliny, otlaky či strupovitost.
- Konkrétně pak například pomeranče výběrové a první jakosti nesmí mít uvolněnou slupku, papriky nesmí mít odříznutou nebo poškozenou stopku, rajčata nemohou mít zelené zabarvení u stopky či

zhojené praskliny. U druhých jakostí jsou tyto vady přípustné.

- U některých druhů, jako například kiwi, jsou předepsány minimální hmotnostní požadavky. Výběrové kiwi musí mít aspoň 90 gramů, v první jakosti 70 gramů a ve druhé jakosti 65 gramů.
- Ovoce a zelenina, pro kterou nejsou jakostní třídy předepsány (kromě brambor a banánů) musí splňovat požadavky tzv. všeobecné obchodní normy. Ta stanovuje pouze minimální jakostní požadavky.

Prodejci se shodují, že dodavatele pravidelně prověřují a že nejčastěji nabízejí zboží první jakosti. „Veškeré ovoce a zelenina je dodávána od prověřených a zauditovaných dodavatelů, kteří musí zajistit dohledatelnost až ke zdroji (pěstitel, přímo pole a podobně a zároveň kontrolujeme obsah pesticidů,“ uvedla mluvčí Tesco Stores Eva Karasová.

Stejně jako Ahold či Spar i Tesco se snaží odebrat co největší část sortimentu od tuzemských pěstitelů. Týká se to samozřejmě ovoce a zeleniny, která má v Česku dobrou produkci. „Právě v současné době je naše nabídka tvořena zejména produkty z tuzemské produkce, a to převážně v sortimentu zeleniny. Bohužel dodávky českých dodavatelů plně nestačí množstevně pokrýt poptávku našich zákazníků,“ zkonstatoval Jan Vávra ze Sparu.

Pramen: novinky.cz, 16.8.2010

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 18.8.2010

100 HUF - 8,917 Kč
1 EUR - 24,815 Kč

1 PLN - 6,296 Kč
1 HRK - 3,412 Kč

1 USD - 19,266 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.